

大清光緒二十年

第三千八百八十七號

報

(號一廿第牌門口風巴舊在設開譯本)

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君閱本館者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦銅書裁印紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人辦印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版大中小機器均用精工刊

印工繆絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海鷹到本館所登來札原擇其有開世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有誤馬刊佈所有各項價甚相宜再成文以及支離費解者概不登報嗣後諸君來札尚祈自登更須寫真箇里而後敢不白能

甲午十月初一日

每二字每出一日隔譯半字每後日次仙一字每二拜號十三月四十九百八千一英大) 日首白告凡倘五張每售銀元一月每價報聞

報巡探今當收取上半年報價之期所有各地閱報 諸君祈即將本歲上半年之報價寄費等惠寄本館則勢不得不將報紙停寄所願閱報 諸君子其各諒此苦衷焉

敬覆惠函

(一再啟者前段告白業已

本館再啟

一紙空函相示並不諒及苦衷更有投函本館並不黏貼釐印緣是之故至令倍價信力益多陪累故特再為補白閱者聽焉

譯西報浮報鉛價事系之以論

本館再啟

上下交征利而國危矣孟子之言豈欺我哉前錄上海西字報接天津信息載有某大員將某員掌煩一節謂某員向德國洋行購買廢舊洋鎗三十萬枝每枝價銀二兩某員則開銷每枝九兩繼而又買藥彈亦係舊者以彈裝入鎗內不復能取出某大員查知其事遂將某員傳至怒掌其煩揮之出外某員因是遂請病假上海西報所登之言如此初閱之而疑繼而慨然以歎曰此一說也無論其事之真假大足以警中國官場牟利之心而有馭下之權者所不可不早為整頓者也夫當此中俄構覈軍火為軍中要需其所關係者何等鄭重不特數萬人之性命係乎此即一國之存亡亦可以係乎此而固可以竊器搶奪者乎若果有此事則一經查出所謂某大員必將拜摺奏參重治某員之罪若依軍法從事大可以立正典刑又豈徒掌煩揮出聽其誣假而可以遂己耶且某大員之所以掌其煩者為其贍辦者皆廢舊之器不適於用恐其有誤國事而怒之乎抑以其虛報價銀至於如是之鉅故怒其貪也夫有此等貪瀆驕闊之員而但予掌煩豈其中有不可以執法從事者在乎倘有此等重大之咎而僅以掌煩了事則彼為某員者又何惜此區區煩之端以易此數百萬之財一掌以價其值二百餘萬亦可謂得價之極者矣且各處委員購買器械軍火諸物本屬獎勵無一不以劣者充優賤者報貴大都某大員所差出之採辦軍火委員其職已不下數十百人統前後而計之其弊如某員者正不可以更僕數某大員如必欲手掌其煩則必如佛氏所謂千手觀音者而後可以一出其氣否則必須僱傭數十百人一齊下手肉鼓吹之聲可以終日不絕而今日甫受掌煩之辱明日又多效尤之人何則一掌煩之值如是誰不樂承其乏也耶且來價不過二兩是明明知其為廢舊不可用者也既不可用何以買之以此給發軍士則無異加刃於軍士之腹而惟恐其死之不速也以二兩之價而開銷至九兩其狠心毒手直是自古無兩此等手筆某大員平時豈無所見聞而於此事始發覺耶抑平日知之有素而或因其腹心可託故用人之智而不去其貪耶即曰平時不知此時方覺然即此一端其罪已足以按軍法而猶僅以一掌作鳴鼓之攻耶總之此說之信否不可知而此等弊端則誠不可不為之防且所貴乎軍火者所以制敵也近來戰事與古昔異兩軍相見極近者亦在三五里之遙遠有相隔十里八里者所謂交戰者亦不過彼此各施鎗炮我之鎗炮利則我勝敵之鎗炮利則敵勝此必然之勢若以廢舊之器而當敵人精銳之兵其將何以為戰故平日之間太平無事採辦鎗炮軍械實為美差然於中略取回用則可竟以舊報新以賤報貴一經查出亦必嚴參重辦或責令賠償若正當軍務吃緊之際而亦有此等弊端一旦揭出當未有不可以重勘者且即使有所礙乎而旁人早已傳之殆遍又豈能掩而匿之哉竊嘗謂中國之鎗械往往有藥彈與鎗炮格格不入者此其害最烈然猶以為中國等舌敝唇焦卒亦無人一入於耳而孰意又有此等廢鎗舊彈當場出彩立現真形此則防之不勝其防以炮之彈不可以相通偶有差誤極為誤事故屢言不一言欲冀當軌者之略為採及或專用一種或預先採定鎗炮藥彈勿使有誤庶幾軍士携帶一鎗即得一彈即得一彈之力愚之為此說也已不

友邦敵之重之從未有損之公法以外者而捕拿贗貨亦從未有發爲行同海盜者則何也

中日電音

○廿八日英京呂打來電云英相羅公前日在倫敦之沙不堵方對衆云中國果於第一次敗後即託我英向日本告成至其時未可爲之涉及云云譯此電畢不禁駭詫者久之此等信息若果確實無虛則民心必大爲不服誠恐中國內亂即將由此而滋矣施又接香港來信言接電音云中國果經開議欲息干戈輕求英廷轉向日本請願自願今後認高麗爲自主并償日本兵費甚多惟日廷如何裁覆尚未得到漏江又聞英國駐華大臣近忽轉往北京而俄公使亦隨之赴都想願使此行亦緣此事蓋欲至都門候接日本回音得以轉交中國也悉由其一人所誤然緣是之故九重已大加震怒即將其斥退家居乃近因中日戰端朝廷意其已有悔心故特將其起用以司軍務萬不輿論所評者其以彼爲何如人哉錄畢不禁爲之拍劍而起咄咄久之

日本來電

○日本駐叻領事昨接東京外部來電因而抄寄西報謂爲登列據云日本頭隊兵軍已渡鳴綠江翌日即進攻九連城附近之和山而駐防該處華兵大敗云以上係日本國內致其領事之電報閱者當分別觀之

日軍電報

○廿八日英京發來電報云風聞日帥奧耶馬所帶之兵已由大連灣登陸而中國已將旅順口棄去又聞日軍現在日波鳴綠江云云廿九日復接來電晉現在日本前軍頭隊已過鳴綠江該處所駐華軍四散而逃匿又接到信息言日本大隊亦過鳴綠江進攻九連城等語按此電報與前節所錄日本國家之電如出一人可見呂打電音實與僑人同一鼻孔出氣觀此一節益可知其所有信息均從日本得來者矣

俄國電音

○廿八日英京發來電報云俄皇病諱今尙未痊所有批閱奏摺等件均由儲君代爲審押觀此舉動則俄皇之恙恐難望其速痊矣

譯錄僑報

○頃聞廣島日本報言近接香港來電稱中國葉經決意任用稅務西員以管帶戰船之事今已有稅司數員由港起程北上而港地復有西人數名向日本駐港領事署陳請欲至僑國海軍効力又接上海信息謂南洋海軍經已派有戰船數艘在廣東海面一帶巡邏奈兵力尙單故未敢尋日船截擊云

戰艦戒嚴

○英國戰船奧利士大有三千六百噸現泊叻中茲悉該船經已奉命預備一切并輕發火嚴整以候一接號令可以即時啟行至於欲往何處地方則猶未能知悉也

本坡官報

○二十八日憲報云本坡副按察使兀君現經請假所遺之缺即由律政高君代署遞遺律政之缺則由報第司家榜接署

給云不₁分給股資₂○雷得力火燭保險公司近議收盤各節早經登報茲悉該公司已經核定每股給還十五元之數而此項則定於本日發給云不₁分給股資₂發即錄登俟有續聞再行列報

演放氣毬

○昨接麻大甲來信云近有氣毬師羅倫士及妻遊於甲地欲售其技遂於去月廿六日下午六點鐘時在附近小城門之怡力地方演試時陞毬者爲羅君之婦初擬扶搖直上透出層霄所奈是日天風頗高至是雖止惟尚覺小雨廉纖故不敢陞高僅起至將近五百英尺之譜即持其機傘而下然當其演放之際該處諸穆拉油人空巷往觀甚爲擠擁幾至路爲之塞附近一帶山林原野均被其人佈滿蓋若華前者聞有演放氣毬之事多有疑之未能遽信而甲地復未經毬師蒞止今始聞有是舉是以諸穆拉油族扶老携幼欣然前往俾得一曠奇觀也

盜竊可疑

○本坡實得力煮錫公司於八月中浣曾由白蠟寄到錫米一起其數甚繁到卯之後即僱有中舖將此錫米運往浮羅勿

刺尼煮錫廠中鈐化詎該中舖到該處後盤起錫米則已失去計二包遍覓無踪由是坐令該中舖之主賠償計其所失錫米價銀三百九十八元此項客已賠還息事矣迨至去月廿四日忽有華人某甲到該公司稱有錫米廿四包欲爲發賣云云該公司中人聞說頓觸失錫之事因命其將此錫米載至浮羅勿刺尼鎔錫之處付交迨至交到之時察其情狀果有可疑爰將其人執獲旋又經暗差執獲華人某乙一名云即此案窩藏之人遂將甲乙解送公堂惟尙未經訊明命辰至初五日再行覆訊云

港碼新聞

○香江烟碼前經港官出示招人承辦查此碼係於西明年三月一號起至一千八百九十八年二月底止計承辦三載為期茲悉此碼經有港商入票三起而最高之票則月繳餉項二萬四千元諒此票必能邀港官允行然以此核之則下屆所承餉資較諸本屆已少有十五萬八千四百元之多大抵緣邇來香江生理大覺凋零不能暢旺如前故也

投札須知

○近來疊接外間來札或藉楮墨以據其懷抱或觀時事而發爲閒評此類甚多其更有一種實殊無謂者如在本坡面投

本館則以一介賚投使得乃投函者偏又不交本館而送至郵信局中代爲轉達試推其故畧由不欲人知其作面之人姓名不知若論時事又何長人之知若其自署姓名則反有違報館之意雖有佳文亦斷不爲之錄入倘必欲郵局轉遞則請黏貼三占之釐印本館方能收錄因郵局今已改章即在助地代遞書函亦須至三占審覈也此佈

貨船出稅

○啟者奉行向有第一號貨船數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人該適用以貯置土油及火柴等貨最爲合宜倘

諸君有欲稅此貨船者請至本行面商使得至於船稅一節務期格外從廉此佈

啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒現名已外乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其數酒收存有

十年方肯出而沽賣

故其熱氣概已全消

所以諸君沽飲者

均深獎譽在歐洲一

各國古之人無不喜

飲此酒因其氣味清

香遠勝於他酒故也

是以本行特辦此酒

與本坡天氣甚合

宜諸君賜顧祈細

心辨認到頭庄及以

上所列各標頭并有

希來士拿標只公

為殊目之混是所切

六

金 正 企 池 酒 發 售



製造之法

精妙異常

酒味甚清

以之蒸餾

者皆爲上

等之料保

無僞充之

弊此酒若

在本坡沽

以甚駕台

宣且價亦

甚廉計購

為留心辨

認以勝魚

珠之混因

現在市上假冒者甚多

以上所黏各標如無本行不收呼譽者

者即爲假貨幸勿爲之誤

買本行有厚報焉

大英一千八百八十九年十二月三號

不收呼譽即前加珍麥洋行敬啟

舊巴哥酒會公司右鄰本公司公

號右鄰本公司公

本館謹啟

售出頭標蜜酒



紅標蜜酒



Biquot Dubouchie & Co.
COGNAC



大英一千八百九十三年元月十一號

不收呼譽即前加珍麥行敬啟

此佈聞

新嘉坡華貴公司謹啟

發 售
耶 耶 醫 生 葉 水



Ayer's Sarsaparilla

**Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell,
Mass., U. S. A.**

Cures others, will cure you.

The Singapore Dispensary, Ltd.

水稟勝里必砂沙

大英一千八百九十三年九月廿六號

卷之三

啟其胎華英書籍地圖發售 ○啟者時尊階司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故屢為國家信任厥功偉
大於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集成每部銀五元五角
行局 廉價寶笈每部銀二元 故語彙腋初集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英學初信每部銀陸角 銅板地圖五
大洲全圖每幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙道舉筆難宣書中指示捷途如師對語誠為度世金針特此佈
稿不愧而為百世師也著於銅板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士不爭先快觀稱為有用之書亦皆領有英美各國牌照無論中外人
讀刻必加重究此佈

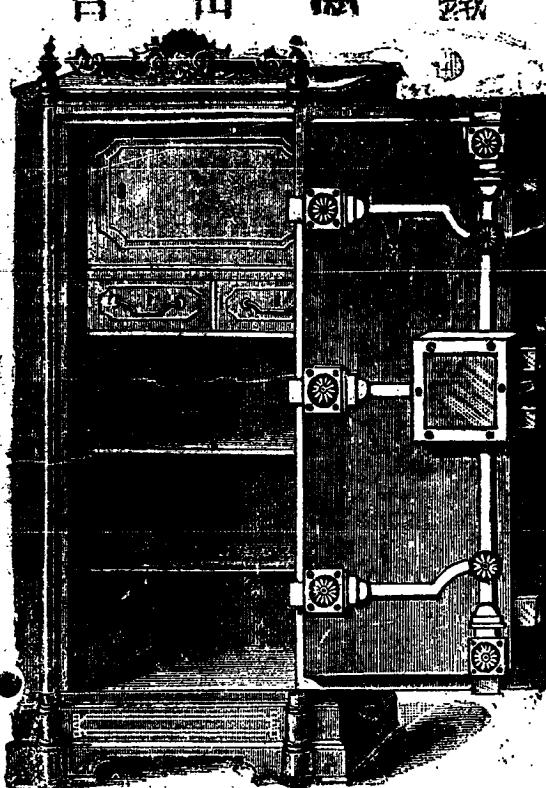
駐華員德力大荷蘭國總領事官告白
八百九十四年屋多末月三十一號卽華十月初三日在寧內之丹戎檳榔出投 諸君有欲承辦者請如期前往投充是荷特此布告
大英一千八百九十四年十月十九號

啟者本行所售之鐵在
日本被稱名
駁船頭德力大荷蘭國總領事招商承餉告白
均定於西本年屋多末月十一號即華九月十三日禮拜四上午十點鐘在勿里洞之丹戎班蘭出投
也特此佈告
大英一千八百九十四年九月廿六號
駐紮實德力大荷蘭國總領事官刺惟那告白

所有西人齊智人以及作微醫生意者
多向本行購買以爲貯銀之
用因本行所沽者均用頂上物料製
造而確有能壯筋骨並異常堅

固無論火燒盜劫均保無虞貨美價廉莫此爲甚候諸君有欲購此財以收藏重寶可至本行選閱是幸此佈

英一千八百九十年元月四號
不殺呼譽公司即前



此藥水品性和平功效奇著無敵者也。利膈清痰麻効甚多不能盡述。至此藥水樽上所刻作有本醫士名字而包頭亦列有本醫士之名。庶免爲魚珠所混。現此藥寄在實能力拔內憂。託星架坡藥房代管。諸君沽用祈至該處易採買可也。此佈。

大英一千八百九十三年九月廿六號

英國醫士亞耶謹啟

精深中外士人久經欽仰。故屬爲國家信任厥功偉
以此每部銀五元五角。英文成語字典集成每部銀
二元。英學初信每部銀陸角。鑄銅板塊珠五
書中指示捷途如師對語誠爲度世金鉤。華醫
爲有用之書亦皆領有英美各國牌照無論中外人
有胡娘課稅局商欲再招人投充此碼定於西一千
一蘭出投。諸君有欲承充者請如期前往投承。萬
經紫寶德力大荷蘭國總領事官刺准那告白

山大埠永寧號 星嘉坡添木街南興隆號取

望牙及頭冬之豕肉酒燉及當頭
已久素蒙 諸君應用無不盛稱其
妙計此厨之大小共有五種而價亦
最少亦在一百元以上而此鐵燉乃
歐洲著名工師所製極爲美善本城
所有西人營智人以及作倣密生理
諸華商多向本行購買以爲貯銀之
用因本行所沽者均用頂上物料製
造而成本價能壯體魄並且異常堅
固無論火燒盜劫均保無虞貨美價
廉莫此蔚甚諸君有欲購此厨以
收藏重寶可至本行選閱是幸此佈

莫九月十七號在大沽山沖海戰中國之定遠來遠平遠三艦被焚致遠輕遠超勇揚威四艦被日艦擊沉至日艦比叡赤城松島吉野四艦亦皆傷損西京丸被中國兵艦擊沉日軍戰死六百餘人日民聞信之餘無不以手加額遍張旗幟密綴花燈飲酒猜枚殊形熱鬧所可異者橫濱租界中有一法國人所開慈包鋪及美國酒店亦懸旗慶賀以婦日人於是日人趾高氣揚愈加橫恣時至華人店鋪借端肇事硬索銀錢○聞之東京西人云日人近由各路調兵謂當於日歷十月內募集十五萬人帶往朝鮮練習精熟准於日歷十一月以十萬人攻鳴綠江直赴北京意在盡此一戰場下鉛炮糧餉已皆準備齊全云嘻口出大言本是日人長技亦知我北京難圖韋固將士如雲金城湯池有非外人所敢犯伺也耶

鷺島秋聲

○昨接廈門來函云駕時輪船近日在廈門修飾船底並將烟通改油深藍色旋於十六日由廈輪展北上來信又云東西

輪船公司之串路積火船於十七日駛進廈門口內旋即落茶八百墩及至下午鼓輪以往美洲矣

台浦珠還

○去月晦日一穆拉油婦携有十一二齡之女子道經陞旗山下適遇一閩婦迎面而至既見女而驚呼何往該穆拉油

婦見閩婦問女卽倉皇猝去於是婦與女二人在路隅相抱而哭者久之因有詢其來歷者得知梗概蓋閩婦陳莊氏於拾餘年前隨夫南渡在臺內營生其夫已逝三年遺資頗匱自給生有子女各一女名曉却現甫拾有一齡卽其所遇之女也事於去月廿五日其女忽被人拐去四出查訪無踪迹至近來始聞人言其女已拐至叻申爰卽附輪到叻訪尋迨至是日遂適與女巧而相遇也奈時該穆拉油婦棄已逃脫女年尙稚不能詳識婦之住處無從查緝而氏亦以得回其女不欲深求翌日卽携女仍附輪船回臺

三罪俱發

○叻產瓊人羅梅於去月廿七晚竊其同籍友人周啟維洋琴一具持往松柏東街協利典肆質銀三元事爲周所查知遂

報曉差將羅執械廿九日解送府堂就訊旋經府尊訊定判將其監禁四十二日之期詎羅自被逮送公庭則復有兩罪一時俱發先是有福清車傭陳細控羅於案言於去月十七日羅僱其車乘坐不准不給車資且遭毆打因赴蓋館報聞其事詎羅竟潛踪引去未經到案今以行竊被獲卽經陳細察覺故待赴案控之又羅於去月十二日在內甲橋頭冒認某牛車所載之麵粉爲己物命其運至臺灣會館前正欲喚船駁載不意貨主適經趕至高聲喝阻羅知事端敗露露捷足而逃貨主追之不及而回今羅旣被逮解送公堂而貨主亦適以事至府署中見羅之面確認得卽前日騙之人因亦控之於案惟此兩事均未經府尊訊定命暫展至初四日再行覆訊

銜缺紛更

○昨報本坡報窮司家統現委署理律政司事務一節茲再查家看所遺報窮司之缺卽以巡理府左堂晏太守署理遞送

之缺卽由右堂禮太守調署遞右堂之缺卽委候補府恩太守接署所有臬憲律政府尊各官均於月朔日接篆視事矣

絕處逢生

○閩人陳振置有中紅一艘名曰金萬和於去月三十日由吉蘭丹抵噶打言該船於八月廿二日卽由吉蘭丹揚帆出口

距遇風勢不順竟越三十七天之久始到叻中遲鈍如斯亦殊罕見然則彼船之衆備嘗艱苦殆有可知矣乃不意更有較該船中人爲尤苦者據陳所述則於去月廿五日時駛近彭亨海面之處見有漁船六艘在於海面隨風所適往往來來陳見而異之遂前查問據漁船中人自述六船之內共有十八人均係閩之金門籍實日前聯幫由叻出海欲往宋卡捕魚不意出口之後忽遇暴風遂迷方向不知所適往返皆難日在驚濤駭浪之中已不知歷幾何時至今船中米糧止數三日之用云云陳聽畢語諸人曰現聞宋卡春期已到連天陰雨港口亦終閉塞實不宜冒昧前往諸人聞說莫不倉皇失色卽問陳將何往陳對以欲至叻中諸人至是乃求陳將其船帶返叻中陳念鄉情慨然允諾遂引諸船得以共來駛地云云是役也諸漁船幸而遇陳不然則縱不溺死亦將餓死航海之險人無不知乃彼小民爲衣食所驅不得不冒險以覓鑑銖之利所遭如此良足慨然矣

起莊待認

○去月廿九日暗牌總差率同暗差前往小坡某屋查搜因爲搜獲新縫衣機器一具詢問該屋中人以此物何來乃覓丈

吾莫對該總差疑其來歷不明爰將此機器帶回差館以候訪查失主到而認得云

驗屍三起

○初一日驗屍官按驗屍身三具一爲閩婦李氏振義前染失心之症入院調治至去月晦日扯碎其衣自縊於院中一爲不知姓名之華屍於初一日隨潮流至拋珠場前海傍爲差榜護一爲吉甯人萬閩外染腫症斂於魯麻邦瓈某騎樓下以上三屍均經驗明備葬矣

閩姓案展限

○本坡查賭總差昨至馬交街尾二馬路第四十號門牌屋內查搜閩姓搜獲簿據四十餘本并銀一百一十三元因將

該屋內粵人楊邦春及黃有二名拘獲送案初一日府尊提訊惟向未經訊定命展至初三日再行詳究被告着各覓人署券二百元保出在外候訊

私烟案定

○前報和平輪船夥伴閩人高萬榜帶私烟二十六枝被獲到案一事茲悉此案於初一日經新任巡理府右堂恩太守訊定判罰被告銀二百元無銀監禁兩月被告旋將罰項繳呈遂蒙開釋

金沙近紀

○臺北基隆新產金沙極旺其地周圍約數十里向歸商民有耕今年六月中經撫憲邵大中丞定議改爲官辦卽委基隆

聞知爲總制而以五品銜前補彭湖分府清撫臣別駕爲會辦更創防堵基址之銅軍械男駐彼彈壓遼西海防有事銘軍回防遼東招本肅壯丁三旗由會辦兼司馬督帶名曰金沙橋並巡勇營規悉照准軍按月由局核給口糧添備軍械中左右三哨各置正副哨長一員約束訓練分駐金廠即銘軍所駐防地填紫各哨均晝夜梭巡保護商民無許匪徒匿跡其間法至善矣惟是金沙所出之區舊以大樹坑小樹坑九份內九份庚子察等處爲最多商賈每自千里湧資來此採買局中按牌抽釐每月有盈無縮近則出金日形減少淘沙人數增多加之海防告警各領船東聽呈省憲云又會辦蕭司馬制局未久不服水土請假回省就醫省憲以是甚爲繁劇兼有管帶營哨之責不便久無遂委補用府經歷閱滿凡坐軍械靖往代參軍本聽鼓擦垣因籌海防奉調來臺專理大稻埕保甲事務以精明幹練見知於中丞故有是委也

京報選錄

○頭品頂戴兩江總督臣鍾坤一疏 奏爲長江撫臣因病出缺請旨迅賜簡放以重職守恭摺陳仰祈

聖鑒事竊

呈送前來臣查長江水師提督黃翼升於咸豐初年經前大學士兩江督臣曾國藩委辦營務深資倚重惟時粵匪竄擾各省遍地賊蹤逆氛日熾曾國藩四長江險要之地多爲竊據非水陸兼進不足以操勝算而竟全功創立舟師備嘗艱苦該提臣與前陝甘總督楊岳城前兵部尚書彭玉麟等事實盡克底於咸豐同曾國藩督率師船節節掃蕩自武昌以下袤延數千餘里身臨前敵席役不從勞苦功高一時無匹克復城隘數十百處遂得會合陸軍成建瓴破竹之勢咸豐十年奉旨補授淮揚鎮總兵同治元年奉命署理江南水師提督新有松江上海各軍悉

歸節制旋卽補授是缺三年六月克復金陵省城蒙恩賞給一等輕車都尉並兩次

賞給雲騎尉世職十一年否准部覆所有三次世職合併爲三等男爵旋因傷病舉發奏准開缺調理光緒十五年恭逢歸政典禮欽奉

懿旨以久列戎旃賢勞尤著勅部題叙十八年六月奉

命補授長江提督是年八月入

觀榮恩賞給紫禁城騎馬九月到任二十年正月欽奉

懿旨賞加尚書銜該提臣黃翼升性情忠勇識

畧閩深洞自同治初年創設長江水師作蒙特達之知首膺提封之任勤勞最著資望最深先後治軍三十餘年激勵將士整頓操防實力實

心始終如一本年出巡閱伍進駐岳州適值倭入渝盟江防吃緊該提臣聞信星夜下駛與臣會商一切事宜以日本無理肇景義憤填膺忠

誠國之忱見於詞色七月初駛赴下游督率瓜州鎮總兵謝濟芬調集師船扼要築禦八月初因積勞成疾病勢日增臣以布置江防業已就

緒函勸回省醫治該提臣自謂受恩深重不肯遠離防次初九日病益不支始行回省初十日清晨臣遣員問疾該提臣強起扶坐床頭備述

下游籌辦情形至爲詳悉追稱餘生有何足惜但能飲粥半盃卽當馳赴防所言猶在耳不意溘然長逝也現在老成宿將日漸寥落此次該提

臣奉命還蒞長江方冀宏濟時艱長爲國家干城之寄不謂偶患微疾遽爾云殂江左軍民同聲悼惜其一應身後事宜由臣派員妥爲照

料查首長江水師提督李成謀在任病故仰蒙特旨予謚建祠優厚褒臣有加無已該提臣黃翼升功績尤偉久在

聖朝洞鑒之中應如

何賜卹之處聖主自有權衡非微臣所敢擅擬現在防務緊要長江提督一缺未可一日虛懸已由臣咨委瓜州鎮總兵謝濟芬兼署電請

總理各國事務衙門代奏應請旨迅賜簡放以重職守謹將黃翼升遺摺一扣代爲呈遞理合會同湖廣總督臣張之洞恭摺由驛馳陳伏

乞皇上聖鑒訓示再該提臣有一子黃宗炎係監生由分部行走郎中轉捐道員候選人甚孝識學業亦優初在防次侍疾該提臣勉令回籍

鄉試迄今尙在湖南伊孫黃恩綬合併陳明謹奏奉硃批另有旨欽此

○啟者茲本銀行在郵政局對面水景前新建之行館已告成茲定於西曆民末月一號卽華本月初四日遷至該新行內經營特此佈告 大英一千八百九十四年十月三十號

香港上海滙豐銀行謹啟

理方直靈藥製油

理直和利因直挽藥油可治風濕凡有骨肉疼痛手足不遂氣喘喉燥筋痛頭痛久嗽氣痛及痔瘡等症試問如何治法嘗有數千人謂

患此症者所用醫藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎熟

思吾處都因誤服他藥以致病勢日深惟用此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之

功縱使氣息將絕亦能轉危爲安且能穩睡永無再發之虞倘不速效可再將藥照去嗅之則應驗如神

矣試觀慈巴詩勿君之贊詞曰 拙荆患氣喘之症十餘年醫治不瘳蓋症最奇重人所未有也時在床

人圖式經驗贊詞附列於左以見此藥之佳非自爲誇美也蓋氣喘最苦人所難忍然此藥可能立刻見

功縱使氣息將絕亦能轉危爲安且能穩睡永無再發之虞倘不速效可再將藥照去嗅之則應驗如神

矣試觀慈巴詩勿君之贊詞曰 拙荆患氣喘之症十餘年醫治不瘳蓋症最奇重人所未有也時在床

第呻吟氣逆而喘或一點鐘或全夜不能安枕竊自懼其病入膏肓難以久存人世不能待至天明也嗣

用此藥依法調治一月便愈有患此病者請嘗試之便知余之所好非阿也 大英一千八百九十四年十月三號 慈巴詩育敬誌

事求其實

○啟者余林文天向以行船爲業於本月二十日操舟回轉閩有動報於七月廿八日所出退股聲明告白一節向言源順

街振榮號巴東出水生理謂余林文天李玉奎退股後在巴風後另開惟德號仍作巴東出水生意等因余不勝曉異惟思振榮一號余已曾經退股並無與人合夥經營至讓振榮退股之後復在巴風後另開惟德號仍作巴東出水生意一事究不知空中樓閣何自而來也惟是事必求實不得不早爲辨明倘異日惟德號有與外間各寶號往來交易致有移轉不明之事概惟經手是問均與余林文天無涉先此聲明免滋後論此佈

大清光緒二十年九月廿六日

大英一千八百九十四年十月廿四號

林文天謹啟

渣甸火船行期

○啟者茲有渣甸火船名芝利打刺大有一千五百七十四噸於西本月二十號即華本月二十二號由加刺吉打起程定於西本月廿九號即華拾月初一日即能抵喚上落客貨畢即展輪往香港等處諸君有欲附貨搭客者請至本行相商為望

大英一千八百九十四年十月二十五號

大清光緒二十年九月廿七日

莫實德洋行謹啟

駐紮實德力大荷蘭國總領事官告白○啟者茲有蘇門答臘東方一帶之猪碼當碼豕肉碼鴉片烟碼酒碼欲再行出投此碼係以承辦一千八百九十五年一載之期或接辦至一千八百九十六年及一千八百九十七年三載之期所有各碼定於民未月一號即華十月初四日出投諸君有欲承辦者請如期前往投充是荷特此佈告

大英一千八百九十四年十月二十號

駐紮實德力大荷蘭國總領事官刺惟那告白

有猪碼欲再招人承充此碼定於西本月屋多末月三十一號即華十月初三日禮拜三在日裡之棉蘭出投此碼或祇承一千八百九十五年一載之期或承至一千八百九十六年及一千八百九十七年三載之期均無不可諸君有欲承辦者請如期前往投充是荷特此佈告

大英一千八百九十四年十月十七號

大清光緒二十年九月十九日

H. E. HOLTY,
MEDAN,
DELI.
理
訟
務
啟者余素習西律故於訟詞案牘無不會貫其通學繼申韓頗堪自信茲乃將其所學出而問世因在日裡及龍葛地方與人代辦訟務並債務等事莫不釐然清理倘新嘉坡檳榔嶼麻六甲各處仕商等如在以上所列兩埠有被人拖欠賬目及移轉未清等數可照以上所列西國字樣書函列單直達余知自能代向該處公堂控追債款務必令其清償至若斷余費各地分入一票均無不可其票當於西本月十一月三十號即華十一月初四日以前送交現任納閩輔政司署內以憑選擇其餘一切詳細情形可向駐紮代理人牙直里洋行詢問便得各宜陽羅幸無觀望特示英一千八百九十四年八月廿一號

大清光緒二十年六月初一日

慶芝伊何里知謹啟

北慕娘輔政使司爲招承辦碼事照得本國家現有各碼招商承辦茲將各碼具開如左北慕娘及納閩鴉片烟碼北慕娘及納閩酒碼北慕娘及納閩當碼雜烟碼此惟納閩一地而已出入口稅碼此惟北慕娘一地而已限禁之賭碼此惟北慕娘一地而已春勝煎燕窩船澳稅巴風稅讀碼亦惟北慕娘一地而已以上各碼入票者或投北慕娘全境或北慕娘及納閩地方抑或過冷落風瘡風喉科急症藥眼目科包醫法治療邪怪病甜酸尿及下消病疾泄瀉丸奉送

啟者本行現承英京達丁南烟酒公司託在本坡爲之代理賣烟該

公司之旗票蜜酒此酒葉輕淡推究

爲第一上品其性清涼解毒飲之能

令人心曠神怡誠著酒中之最佳此

酒向由本公司代沽今訪地然里直

洋行鑿客沽酒之店亦有客買

君有割捨之癖者尚祈移玉前往沽

沽為盼特此佈聞

英一千八百九十三年元月十七號

慕娘公司白謹

實

寓苑吧生

CHEW YIT HONG. 建福

保驗統風樂出賣仙傳醫治麻風

破爛麻癩包七日乾癥

大清光緒十八年十二月廿四日

頂標

蜜

酒

上

蜜

酒

醫精方

病疾泄瀉丸奉送

風水師監洲

大英一千八百九十四年十月廿四號

